

Warszawa, 26 lutego 2014 r.

ZAPYTANIE OFERTOWE**Opis przedmiotu zamówienia:**

I. Opracowanie autorskich tekstów i opracowań na portal dla migrantów w Polsce o następującej tematyce:

1. Informacje o platformie, projekcie i jego lokalnych odsłonach, oraz autorach
2. Język polski – informacje ogólne, nauka, certyfikaty
3. Język polski -podręczniki dla cudzoziemców - komentarz
4. Język polski w Lublinie – ogólny komentarz, lista bezpłatnych/tanich kursów oraz instytucji certyfikujących
5. Język polski w Krakowie – ogólny komentarz, lista bezpłatnych/tanich kursów oraz instytucji certyfikujących
6. Język polski w Warszawie – ogólny komentarz, lista bezpłatnych/tanich kursów oraz instytucji certyfikujących
7. Uchodźcy w Polsce
8. Informacje ogólne o Polsce
9. Informacje dot. prawa w Polsce (kwestie praktyczne i prawne)
10. Prawa i obowiązki w Polsce
11. Legalizacja pobytu (kwestie praktyczne i prawne)
12. Obywatelstwo (kwestie praktyczne i prawne)
13. Uchodźcy (kwestie praktyczne i prawne)
14. Studenci (kwestie praktyczne i prawne)
15. Małżeństwo (kwestie praktyczne i prawne)
16. Praca (kwestie praktyczne i prawne)
17. Działalność gospodarcza (kwestie praktyczne i prawne)
18. Edukacja (kwestie praktyczne i prawne)
19. Zdrowie, ubezpieczenie, pomoc społeczna, prawa pacjenta (kwestie praktyczne i prawne)
20. Pomoc społeczna (kwestie praktyczne i prawne)
21. Podatki (kwestie praktyczne i prawne)
22. Bezpieczeństwo (kwestie praktyczne i prawne)
23. Opracowanie formularzy dot. legalizacji pobytu (wskazówki i wzór wypełnienia)
24. Opracowanie formularzy dot. procedury występowania o objęcie ochroną (wskazówki i wzór wypełnienia)
25. Opracowanie formularzy dot. najczęstszych spraw załatwianych przez migrantów (wybór, wskazówki i wzór wypełnienia)
26. Lista ośrodków dla uchodźców oraz organizacji świadczących pomoc uchodźcom oraz ogólne informacje o pomocy świadczonej przez inne organizacje – woj. Lubelskie

**Fundacja
Inna
Przestrzeń****Fundacja Inna Przestrzeń**, KRS 0000257224, NIP 521-33-93-003
Organizacja Pożytku Publicznegoul. Nowy Świat 23/25 lok. 32
00-029 Warszawa
Poland

tel. /22/ 425 87 47

fax. /22/ 435 53 47

e-mail: inna@przestrzen.art.plwww.przestrzen.art.pl

Volkswagen bank direct – nr konta: 85213000042001037442320001

27. Lista ośrodków dla uchodźców oraz organizacji świadczących pomoc uchodźcom oraz ogólne informacje o pomocy świadczonej przez inne organizacje – woj. Małopolskie
28. Lista ośrodków dla uchodźców oraz organizacji świadczących pomoc uchodźcom oraz ogólne informacje o pomocy świadczonej przez inne organizacje – woj. Mazowieckie
29. Najważniejsze informacje o mieście – Lublin
30. Najważniejsze informacje o mieście – Kraków
31. Najważniejsze informacje o mieście – Warszawa
32. Życie codzienne – Lublin
33. Życie codzienne – Kraków
34. Życie codzienne – Warszawa
35. Komunikacja (publiczna, rowery, taksówki, dworce, lotniska) – Lublin
36. Komunikacja (publiczna, rowery, taksówki, dworce, lotniska) – Kraków
37. Komunikacja (publiczna, rowery, taksówki, dworce, lotniska) – Warszawa
38. System wsparcia dla migrantów – Lublin
39. System wsparcia dla migrantów – Kraków
40. System wsparcia dla migrantów – Warszawa
41. Legalizacja pobytu – komentarz oraz lokalna ścieżka postępowania – Lublin
42. Legalizacja pobytu – komentarz oraz lokalna ścieżka postępowania – Kraków
43. Legalizacja pobytu – komentarz oraz lokalna ścieżka postępowania – Warszawa
44. Co gdzie załatwić (wszystkie urzędy) – wprowadzenie, lista instytucji – Lublin
45. Co gdzie załatwić (wszystkie urzędy) – wprowadzenie, lista instytucji – Kraków
46. Co gdzie załatwić (wszystkie urzędy) – wprowadzenie, lista instytucji – Warszawa
47. Bezpieczeństwo – komentarz, lista instytucji i organizacji – Lublin
48. Bezpieczeństwo – komentarz, lista instytucji i organizacji – Kraków
49. Bezpieczeństwo – komentarz, lista instytucji i organizacji – Warszawa
50. Pomoc prawna – komentarz, lista instytucji, organizacji, kancelarii itd. - Lublin
51. Pomoc prawna – komentarz, lista instytucji, organizacji, kancelarii itd. - Kraków
52. Pomoc prawna – komentarz, lista instytucji, organizacji, kancelarii itd. - Warszawa
53. Poradnictwo – komentarz – Lublin
54. Poradnictwo – komentarz – Kraków
55. Poradnictwo – komentarz – Warszawa
56. Mieszkanie – komentarz – Lublin
57. Mieszkanie – komentarz – Kraków
58. Mieszkanie – komentarz – Warszawa
59. Tłumaczenia – komentarz, lista instytucji i organizacji – Lublin
60. Tłumaczenia – komentarz, lista instytucji i organizacji – Kraków
61. Tłumaczenia – komentarz, lista instytucji i organizacji – Warszawa
62. Opis i lista organizacji kulturalnych, imigranckich, świadczących wsparcie – Lublin
63. Opis i lista organizacji kulturalnych, imigranckich, świadczących wsparcie – Kraków
64. Opis i lista organizacji kulturalnych, imigranckich, świadczących wsparcie – Warszawa
65. Strony WWW, blogi, media społecznościowe – Lublin
66. Strony WWW, blogi, media społecznościowe – Kraków



67. Strony WWW, blogi, media społecznościowe – Warszawa
68. Formularze w lokalnych urzędach, uczelniach (wskazówki uzupełnienia, wzory) – Lublin
69. Formularze w lokalnych urzędach, uczelniach (wskazówki uzupełnienia, wzory) – Kraków
70. Formularze w lokalnych urzędach, uczelniach (wskazówki uzupełnienia, wzory) – Warszawa
71. Kultura – opis oferty kulturalnej w mieście – Lublin
72. Kultura – opis oferty kulturalnej w mieście – Kraków
73. Kultura – opis oferty kulturalnej w mieście – Warszawa
74. Z dzieckiem w mieście – Lublin
75. Z dzieckiem w mieście – Kraków
76. Z dzieckiem w mieście – Warszawa
77. Kuchnia z różnych stron świata – Lublin
78. Kuchnia z różnych stron świata – Kraków
79. Kuchnia z różnych stron świata – Warszawa
80. Studenci w mieście – lista organizacji studenckich oraz uczelni/biura dla studentów zagranicznych – Lublin
81. Studenci w mieście – lista organizacji studenckich oraz uczelni/biura dla studentów zagranicznych – Kraków
82. Studenci w mieście – lista organizacji studenckich oraz uczelni/biura dla studentów zagranicznych – Warszawa
83. Język polski w mieście – lista miejsc, instytucji, organizacji świadczących bezpłatną pomoc w tłumaczeniu, księgarnie, biblioteki językowe itd. - Lublin
84. Język polski w mieście – lista miejsc, instytucji, organizacji świadczących bezpłatną pomoc w tłumaczeniu, księgarnie, biblioteki językowe itd. - Kraków
85. Język polski w mieście – lista miejsc, instytucji, organizacji świadczących bezpłatną pomoc w tłumaczeniu, księgarnie, biblioteki językowe itd. - Warszawa
86. Sport w mieście – Lublin
87. Sport w mieście – Kraków
88. Sport w mieście – Warszawa
89. Miejsca przyjazne cudzoziemcom – Lublin
90. Miejsca przyjazne cudzoziemcom – Kraków
91. Miejsca przyjazne cudzoziemcom – Warszawa

Opracowanie działów dot. migracji w Polsce dla ekspertów o następującym zakresie tematycznym:

92. Artykuły, wywiady, opinie, opisy dobrych praktyk
93. Baza opracowań i wyników badań
94. Baza poradników dla migrantów
95. Urzędy i instytucje dot. migracji i migrantów



Fundacja
Inna
Przestrzeń

Fundacja Inna Przestrzeń, KRS 0000257224, NIP 521-33-93-003
Organizacja Pożytku Publicznego

ul. Nowy Świat 23/25 lok. 32
00-029 Warszawa
Poland

tel. /22/ 425 87 47

fax. /22/ 435 53 47

e-mail: inna@przestrzen.art.pl

www.przestrzen.art.pl

Volkswagen bank direct – nr konta: 85213000042001037442320001

- 96. Baza kontaktów do organizacji, ekspertów i instytucji
- 97. Dobre praktyki w zakresie migracji i migrantów
- 98. Wolontariat dot. migrantów

Termin realizacji zamówienia – 30 czerwca 2014 r., możliwość wcześniejszej realizacji podlega ocenie przy wyborze ofert, w trakcie ewentualnych negocjacji z wybranymi oferentami będzie możliwość ustalenia późniejszych terminów dla wybranych tekstów, jednak nie przekraczających 20 września 2014 r.

Sposób i termin składania ofert:

Fundacja dopuszcza możliwość składania ofert częściowych, obejmujących wybrane tematy i zagadnienia zgodne z obszarem doświadczenia wykonawcy.

Oferty zawierające:

- a) proponowaną listę tekstów/tematów do opracowania (numery z powyższej listy – wraz z krótkim rozwinięciem proponowanej zawartości),
- b) informacje dotyczącą kwalifikacji autora/autorki w zakresie tematyki migracji, ew. poszczególnych obszarów tematycznych,
- c) proponowanych harmonogram / terminy realizacji poszczególnych tekstów/tematów,
- d) cenę za zaproponowaną listę tekstów/tematów.

– należy przysyłać drogą mailową na adres: piotr@przestrzen.art.pl lub złożyć w biurze Fundacji. Oferty można składać do dnia **7 marca br.**

Kryteria i sposób oceny ofert:

1) Złożone oferty oceniane będą wg następujących kryteriów: zaproponowana cena (20 % oceny), doświadczenie w tematyce migranckiej/tematyce związane z zadeklarowanymi tekstami/działaniami, współpracy przy projektach dotyczących migracji i migrantów (50 % oceny), proponowane terminy realizacji zlecenia (30 % oceny).

2) W przypadku wpłynięcia pojedynczych ofert wyczerpującą listę tekstów/tematów, Fundacja przewiduje możliwość negocjacji ceny, zakresu i terminów realizacji przedmiotu zamówienia.

3) W przypadku wpłynięcia ofert nie wyczerpujących listy tekstów/tematów, Fundacja przewiduje możliwość negocjacji ceny, zakresu i terminów realizacji przedmiotu zamówienia oraz powtórzenie zapytania w zakresie nie objętym złożonymi ofertami.

4) W trakcie realizacji zamówienia dopuszcza się wzrost wartości zamówienia do wysokości 50% wartości określonej w umowie z wykonawcą.

**Fundacja
Inna
Przestrzeń****Fundacja Inna Przestrzeń**, KRS 0000257224, NIP 521-33-93-003
Organizacja Pożytku Publicznegoul. Nowy Świat 23/25 lok. 32
00-029 Warszawa
Poland

tel. /22/ 425 87 47

fax. /22/ 435 53 47

e-mail: inna@przestrzen.art.plwww.przestrzen.art.pl

Volkswagen bank direct – nr konta: 85213000042001037442320001